



13 ÈME

**SÉMINAIRE D'USINAGE
SWISSMEM**

INVITATION

**«La rencontre des
spécialistes
du micro-usinage»**

PFÄFFIKON SZ

22. 1. 2019

HOTEL SEEDAMM
PLAZA (ALLEMAND)

OLTEN

23. 1. 2019

KONGRESSZENTRUM
ARTE (ALLEMAND)

YVERDON

24. 1. 2019

LA MARIVE
(FRANÇAIS)

PROGRAMME

À partir de 08h15	Accueil	
09h00–09h15	Bienvenue / introduction Marc Schuler (Dixi Polytool SA)	
	Salle 1	Salle 2
09h20–09h50	Michel Godel (Urma AG) Alésage de haute performance en application complexe	Peter Büttler (Komet Schweiz AG) Pour votre fabrication, la solution Industrie 4.0 complète
09h55–10h25	Pascal Forrer (Rego-Fix SA) Exploiter le potentiel d'usinage grâce à un serrage d'outil adapté	Denis Juillerat (Utilis AG) Nouvelles perspectives d'applications pour le tourbillonnage extérieur
	Pause	
11h00–11h30	Pierre Grossmann (Heule Precision Tools) Solutions d'ébavurage et de chanfreinage pour composants compacts	Romain Joré (Triag International AG) Un serrage stable pour un usinage efficace
11h35–12h05	Tiziano Sichi (Fraisà SA) ArCut X – un concept d'outil intelligent pour réaliser des surfaces brillantes	Philippe Ricklin (IHI Ionbond AG) Technologie CVD innovante pour les applications dédiées aux outils de coupe
	Déjeuner	
13h05–13h40	Alberto Gotti (Mikron Tool SA) Perçage de matériaux difficiles: prestations maximales pour dimensions	Pascal Pellaton (Oerlikon Balzers Coating AG) Nos solutions de revêtements innovantes constituent un pilier essentiel pour une production économique dans le domaine des microtechnologies
13h45–14h15	José Díaz (DC Swiss SA) Les micro-assemblages filetés de demain et leur réalisation	Gennaro Teta (omino AG TUSA Precision Tools) Automatisation et nouvelles technologies d'outils, la chance pour augmenter la productivité
	Pause	
14h30–15h00	Patrick Reusser (Dixi-Polytool SA) Outils de coupe novateurs pour matériaux difficiles à usiner	
15h00–15h20	Fabio Casteletti (Fehlmann AG) L'usinage haute performance oui, mais 24 heures sur 24	
15h20–15h50	CFF: transports publics – La sécurité du Saint-Gothard	
15h50–16h00	Rétrospective de la journée, conclusion Marc Schuler (Dixi Polytool SA)	
ensuite	Apéritif/Networking	

INTERVENANTS



Michel Godel
Urma AG

Directeur HFO

Alésage de haute performance en application complexe

Comment les outils d'alésage haute performance peuvent-ils être efficaces même dans des conditions d'application difficiles, comme des aciers fortement alliés ou le titan? A l'aide d'exemples pratiques, il sera démontré à quel point les conditions critiques sont reconnues et améliorées.



Pascal Forrer
Rego-Fix AG

Responsable Marketing & Vente, Membre de la Direction

Exploiter le potentiel d'usinage grâce à un serrage d'outil adapté

Les facteurs d'influence? Une force de serrage élevée, une concentricité maximale et un faux rond minime du système. Une comparaison sans parti pris entre le mandrin de frettage, le mandrin hydraulique et le système pince de serrage conventionnel vous sera exposée lors de la présentation de REGO-FIX, créateur de la pince ER.



Pierre Grossmann
HEULE PRECISION TOOLS

Area Sales Manager région Suisse Romande

Solutions d'ébavurage et de chanfreinage pour composants compacts

Grâce à une construction légère et à des assemblages plus compacts, les pièces fonctionnelles sont de plus en plus petites et complexes et leur ébavurage de plus en plus difficile.

La possibilité d'ébavurer même des petits trous à partir de Ø 2 mm avec des outils standard réduit les coûts, réduit les temps de traitement et augmente la qualité et la sécurité de votre production.



Tiziano Sichi
FRAISA SA

Head of Application Technologie

ArCut X – un concept d'outil intelligent pour réaliser des surfaces brillantes en très peu de temps

FRAISA a mis au point une toute nouvelle fraise à segments d'arc de cercle (ArCut X). Dans la catégorie «Feature Based Milling Systems», FRAISA a développé une famille d'outils qui peut être saisie rapidement et facilement dans un système FAO, tout en créant la surface «feature» en une fraction du temps utilisé jusqu'à présent.

INTERVENANTS



Alberto Gotti
Mikron Tool SA Agno

Directeur R&D

Perçage de l'inox: prestations maximales dans des dimensions minimales

Percer de façon rapide, précise et sûre dans des diamètres petits et même très petits est un défi particulier. Surtout quand il s'agit d'aciers inoxydables et d'alliages résistants à la chaleur. Monsieur Gotti montre comment il est possible d'arriver à des résultats efficaces, et ceci grâce à un matériau, une géométrie et une réfrigération appropriés, une stratégie de perçage optimale et les paramètres de coupe adaptés.



José Diaz
DC Swiss SA

Technical Sales Engineer

Les micro-assemblages filetés de demain et leurs réalisations

Réalisation future de filetages dès \varnothing 0,3 mm dans des matières difficiles comme les aciers inoxydables et les alliages de titane. Les exigences de demain aux micro-filetages des branches Aerospace, Horlogerie ou encore du médical. Le nouvel assemblage fileté SAFELOCK.



Patrick Reusser
DIXI Polytool SA

Chef de projet R&D

Outils de coupe novateurs pour matériaux difficiles à usiner

Les matériaux difficiles à usiner (acier inox sans nickel, alliage de titane, ...) détruisent rapidement les arêtes de coupe. DIXI Polytool a développé trois nouvelles solutions qui permettent de booster la durée de vie, la qualité d'usinage ainsi que la productivité quel que soit l'environnement machine.



Peter Büttler
Komet Schweiz AG

Directeur Komet Schweiz AG

Pour votre fabrication, la solution Industrie 4.0 complète

Le ToolScope perfectionné prend la forme d'un système d'assistance intégrale pour l'usinage. Le système d'assistance ToolScope vous appuie dans vos processus de fabrication. Il contient de nombreuses Apps qui rendent aisément accessibles à l'utilisateur les données de machine, d'exploitation et de processus enregistrées en vue de traitements ultérieurs.

INTERVENANTS



Denis Juillerat
Utilis AG

Area Sales Manager Europe/South America

Nouvelles perspectives d'applications pour le tourbillonnage extérieur

Le tourbillonnage extérieur sur décolleteuses est sorti de son champ traditionnel d'application, à savoir l'usinage de vis chirurgicales pour l'industrie médicale. Des composants mécaniques de haute précision, de technique de transmission et de mécanique générale sont également de plus en plus réalisés via cette technique de tourbillonnage. Le potentiel de ce processus d'usinage hautement productif remplacera progressivement les techniques conventionnelles.



Romain Joré
Triag International AG

Directeur technique (Procomo Nikken S.A.S)

Un serrage stable pour un usinage efficace

Alors qu'une grande attention est portée à la concentricité des porte-outils, la stabilité du serrage n'est pas toujours au premier plan. Le maintien de la pièce à usiner est tout aussi important que le serrage de l'outil. Ces deux facteurs déterminent non seulement la qualité des pièces produites, mais également conditionnent la durée de vie des outils ainsi que la longévité des machines.



Philippe Ricklin
IHI Ionbond AG

Sales Manager BU Equipment

Technologie CVD innovante pour les applications dédiées aux outils de coupe

Les revêtements durs déposés par CVD thermique revendiquent leur contribution exceptionnelle au domaine des matériaux de coupe. Deux de ces exemples sont les couches Al₂O₃ et TiAlN, qui présentent d'excellentes performances. Leurs utilisations ciblées sous forme de monocouches ou de multicouches appliquées aux combinaisons optimales de substrats et de conception d'outils sont utilisées pour l'usinage lourd de fonte et d'acier.



Pascal Pellaton
Oerlikon Balzers Coating AG

Key Accountmanager Suisse romande

Nos solutions de revêtements innovantes constituent un pilier essentiel pour une production économique dans le domaine des microtechnologies

Les outils de coupe sont de plus en plus petits, les exigences elles, de plus en plus grandes. En effet, plus l'on tend vers la production de petits éléments, plus votre degré de perfection doit être élevé. Nos revêtements modernes et innovants rendent les micro-outils aptes à la réalisation de grandes performances.



INTERVENANTS



Gennaro Teta
TUSA Precision Tools (omino AG)

Directeur

**Automatisation et nouvelles technologies d'outils,
la chance pour augmenter la productivité**

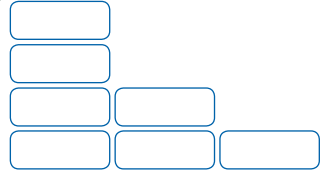
Une production crée une valeur ajoutée uniquement lorsqu'elle tourne. Omnino présentera des solutions dans les domaines du micro-usinage avec la technologie d'automatisation de FASTEMS et HALTER en combinaison avec les derniers développements des outils de coupe de TUSA.



Sponsorisé par:



Partenaire média



Séance plénière: l'organisation du projet de l'axe nord-sud du Saint-Gothard – La sécurité du Saint-Gothard

Le tunnel de base du Saint-Gothard est le plus long tunnel ferroviaire du monde (57 kilomètres) et constitue la pierre angulaire de la nouvelle ligne ferroviaire à travers les Alpes (NLFA). Il symbolise des valeurs suisses telles que l'innovation, la précision et la fiabilité.

En tant que tunnel ferroviaire le plus moderne du monde, il servira aussi de référence en matière de sécurité. La présentation vous donne un aperçu sur les efforts déployés par les CFF pour assurer un fonctionnement sûr, ponctuel et fiable.



PFÄFFIKON SZ

22. 1. 2019

HOTEL SEEDAMM
PLAZA (ALLEMAND)

OLTEN

23. 1. 2019

KONGRESSZENTRUM
ARTE (ALLEMAND)

YVERDON

24. 1. 2019

LA MARIVE
(FRANÇAIS)



Objectifs

Les fabricants suisses d'outils font partie des leaders sur le marché mondial. Ils vous présentent leurs technologies innovantes dans 12 exposés techniques. Vous découvrirez comment optimiser vos processus et ainsi augmenter la productivité.

Groupes cibles

Cette série de séminaires s'adresse aux responsables et spécialistes de l'industrie des métaux, du spécialiste de la fabrication au chef de projet, en passant par les spécialistes de la production.

Lieux des séminaires/dates/durée des manifestations

le 22 janvier 2019 Hotel Seedamm Plaza, Pfäffikon SZ
le 23 janvier 2019 Kongresszentrum Arte, Olten
le 24 janvier 2019 La Marive, Yverdon-les-Bains

Enregistrement et café d'accueil à partir de 8 h 15.
Le programme commence à 9 h 00 et se termine à 16 h 30 environ.

Coûts

Les coûts de participation se montent à CHF 320.– (hors TVA). **Réservation effectuée avant le 15 décembre 2018: CHF 290.– (hors TVA).**

Ces coûts comprennent les documents de conférence, le café de bienvenue, les boissons, le repas de midi et l'apéritif, ainsi qu'un abonnement gratuit de 6 mois au magazine MSM.

Inscription

Via Internet: www.swissmem.ch/usinage jusqu'au vendredi 9 janvier 2019.

Nous vous conseillons de vous inscrire dès maintenant, le nombre de places étant limité.

Annulation

Les annulations de participation doivent nous parvenir jusqu'au 9 janvier 2019. Passé ce délai, l'ensemble des frais de participation sera facturé.

Confirmation de participation

À la réception de votre inscription, nous vous enverrons une confirmation de participation sous forme d'une facture et d'un courriel séparé. Nous y joignons un plan de situation.

Renseignements

Pascal Streiff, tél. 044 384 48 74
p.streiff@swissmem.ch
Sandra Amsler, tél. 044 384 48 57
s.amsler@swissmem.ch

Programme
et inscription

[www.swissmem.ch/
usinage](http://www.swissmem.ch/usinage)

Coûts de participation
CHF 320 ou CHF 290 pour
les réservations avant
le 15.12.18

